

Wattkieker

Ihr Kundenmagazin der Stadtwerke Husum

Immer in Bewegung bleiben

Ausgabe 04.2010 www.stadtwerke-husum.de



Wattkieker-Info 

Im Porträt:
Nord-Ostsee-Automobile





Liebe Leserinnen und Leser,

mit der vorliegenden Ausgabe des Wattkiekers feiern wir das erste kleine Jubiläum: Vor einem Jahr wurde die Nummer eins unseres Magazins neu gestaltet und vor allem inhaltlich komplett überarbeitet. Es ist also durchaus eine gute Gelegenheit, Bilanz zu ziehen. Ihre durchweg positiven Resonanzen haben uns gezeigt, dass wir mit unseren Themen über Energie, gesellschaftliches und kulturelles Engagement sowie über die Arbeit der Stadtwerke Husum auf dem richtigen Weg sind.

Die letzte Ausgabe des Wattkiekers in diesem Jahr ist ein guter Anlass, auf 2010 zurückzublicken. Welches waren die Schwerpunkte unserer Arbeit? Z.B. die Umstellung auf Naturstrom; denn seit Juli diesen Jahres erhalten alle Privat- und Kleingewerbekunden Strom, der aus 1/3 Windenergie und 2/3 Wasserkraft besteht. Ebenso freuen wir uns über die Wiedereröffnung des Husum Bades. Nach einer längeren Renovierungsphase freut sich das gesamte Husum Bad Team wieder auf viele Besucher, die schwimmen, Sport treiben oder einfach nur ihre Seele in der Sauna- und Wohlfühl-Landschaft baumeln lassen wollen. Lesen Sie dazu mehr auf den Seiten 14 und 15. Ein dritter Aspekt, der uns freut, wenn wir das Jahr Revue passieren lassen, sind der Abschluss der Konzessionsverträge mit Hattstedt und Mildstedt. Wir sind stolz, bis vorerst 2029 Strom- und Gasnetzversorger der beiden Gemeinden zu sein und dies erlaubt uns, positiv in die Zukunft zu blicken.

Wir wünschen viel Spaß beim Lesen, eine ruhige und stressfreie Adventszeit und melden uns wieder mit der nächsten Ausgabe im neuen Jahr.

H. Voth
Geschäftsführer
Stadtwerke Husum GmbH

C. Stolley
Geschäftsführer
Stadtwerke Husum Netz GmbH



In diesem Heft

- | | |
|--|--|
| 3 Aus der Region
TSV Mildstedt | 10 Jugendseite
Energie aus Wasser |
| 4/5 Porträt
Nord-Ostsee Automobile Husum | 11 Jugendseite
Pfadfindergruppe |
| 6 Rund ums Haus
Handwerkertipp & Lieblingsrezept | 12 Stadtwerke aktuell
Datenkommunikation |
| 7 Termine & Tipps
Auswahl aktueller Termine | 13 Wir informieren
Windwanderer Festival |
| 8 Stadtwerke A bis Z
Wissenswertes über Energie | 14/15 Husum Bad
Neueröffnung |
| 9 Husum im Netz
Ablesetermine | |



Narrenpreise für nachträgliche Erdgasanschlüsse

Faschingsaktion vom 11.11.2010 bis Aschermittwoch, den 9.3.2011

Heizen mit veralteten Anlagen belastet Haushaltsgeld, Umwelt & Gesundheit!

- Optimieren Sie Ihren Energieverbrauch
- Modernisieren Sie jetzt Ihre Heizungsanlage
- Reduzieren Sie die Umweltbelastung

Jetzt anrufen und informieren:

Tel.: 04841 8997-0



Impressum

Herausgeber: Stadtwerke Husum GmbH, Am Binnenhafen 1, 25813 Husum, Tel.: 04841 8997-0, Fax: 04841 8997-111
Geschäftsführung: Heinrich Voth (V.i.S.d.P.)
Verantwortlich: Elisabeth Fürchtenicht, Marketing, Tel.: 04841 8997-221
Fotos: Kai Christensen, Jörg Lehmann, Petersen/Husumer Nachrichten, Kea Wiborg, Silvia Janzen, Fotolia
Gesamtkonzeption: Janzen & Partner Werbeagentur GmbH & Co. KG, Norderschlag 61, 25813 Husum/Nordsee, www.janzen.de
Layout und Gestaltung, redaktionelle Beiträge, Fotos und Grafiken sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nicht ohne Einwilligung kopiert oder genutzt werden.
Alle Angaben ohne Gewähr, Internetadressen ohne Haftung für deren Inhalt oder Verlinkung.

Vereine, Teams oder Gemeinschaften aus der Region

TSV Mildstedt – Karriere fängt beim Turnen an

Rund 1.600 Mitglieder zählt der 1964 gegründete Turn- und Sportverein Mildstedt heute, gut die Hälfte in den Sparten Turnen und Gymnastik. Dabei bietet der TSV in insgesamt zehn Sparten ein attraktives Sportangebot, von Badminton über Bogensport, Handball, Faustball bis hin zum Tanzen, Tennis oder Tischtennis. „Die Karriere fängt meist beim Turnen an“, berichtet Uwe Steffensen, der 1. Vorsitzende des TSV, doch dem klassischen Eltern-Kind-Turnen folgen schnell eigene sportliche Aktivitäten der Kinder und Jugendlichen. Dabei spielt es keine Rolle, ob leistungsorientiert gespielt wird oder man sich eher zum geselligen Zeitvertreib trifft – im TSV ist alles möglich, in jedem Alter!

Attraktive Sportangebote

Insgesamt vertraut man auf gut 100 erfahrene, ehrenamtliche Übungsleiter/-innen und Trainer/-innen, die Mildstedts Kinder, Jugendliche und Erwachsene bei ihren sportlichen Hobbies anleiten. Der ständigen Weiterentwicklung des Sportprogramms, auf dem neben traditionellen Sportarten wie Handball oder Tischtennis auch Thairobic, Pilates oder Indica steht, verdankt der TSV seinen nahezu ungebremsten Zuspruch. Demnächst soll aus Anlass des 50jährigen Bestehens eine umfangreiche Chronik des Vereins geschrieben werden. Darin wird die rasante Mitgliederentwicklung nachzulesen sein, die der TSV auf Grund des Zuzugs vieler Familien in die Neubaugebiete in den letzten Jahren erlebt hat. Hervorzuheben ist auch das gute Verhältnis zur Gemeinde, die alle Sport- und Übungsanlagen stets ordentlich in Schuss hält.

Für den gesamten Trainingsbetrieb und an einer Vielzahl sportlicher Wochenenden genießt der TSV das großzügige Nutzungs- bzw. Erstbelegungsrecht an der Mildauhalle, der neben einer kleineren Gymnastikhalle auch ein Clubraum angeschlossen

ist. Im Winter nutzen die Triathleten zusätzlich das Husumer Hallenbad für ihr Training, Wasser-Gymnastik wird beim TSBW angeboten und die erwachsenen Handballer trainieren in den großen Husumer Schulsporthallen.



Jung und alt treffen sich zum Bogensport

Erfolgreiche Bogensportler

Die Tischtennis-Sparte ist die größte in Nordfriesland und kann auf unzählige sportliche Erfolge, besonders bei der Jugend, verweisen. Erfolge feiern auch die Bogensportler: Vom Schüler bis zum Mit-Sechziger haben weit mehr als 30 Aktive ihre sportliche Heimat in Mildstedt gefunden und konnten dank hervorragender Trainings- und Wettkampfbedingungen bereits mehrfach Landesmeister-Titel einheimen. Im Bogensport unterscheidet man drei verschiedene Bogenarten: den „klassischen“ Blankbogen, den Compound- und den Recurve-Bogen. Letztere sind mit Visier, Wasserwaage und Stabilisatoren ausgestattete High-Tech-Sportgeräte, deren richtigen Umgang man in Mildstedt beim erfahrenen Lizenztrainer Christoph Kreuziger von der Pike auf lernen kann. Geschossen wird ausschließlich auf die offiziellen FITA-Scheiben, deren Größe zwischen 40 und 80 Zentimeter Durchmesser variiert. Der kleinste Innenradius ist gerade einmal so groß wie ein Ein-Euro-Stück und muss je nach Wettkampfklasse aus 25 bis 90 Metern Entfernung anvisiert werden. Im Winter in der Halle beträgt die maximale Entfernung zum Ziel nur noch 18 Meter. ■

Zusätzliche Einzelheiten finden Sie unter:

www.tsv-mildstedt.de und
www.bogensport-mildstedt.de

Wattkieker-Info**Fit für die Zukunft**

Uwe Steffensen und seine langjährigen Mitstreiter im Vorstand möchten den TSV Mildstedt „fit für die Zukunft machen“.

In vier Jahren feiert man Jubiläum, will sich aber nicht auf dem Erreichten ausruhen. Unter Einbeziehung einer Vereinsassistenz möchte der Vorstand sich von rein organisatorischen Verwaltungsaufgaben befreien und mehr Gestaltungs-Freiräume erschließen.

„Es gibt eine Vielzahl landes- oder gar bundesweit geförderter Projekte, die bislang auf der Strecke bleiben, weil der damit verbundene Zeitaufwand für Ehrenämter zu groß ist“, so Steffensen.

Der TSV Mildstedt beweist als bundesweit anerkannter Stützpunktverein für „Integration durch Sport“ seine Konkurrenzfähigkeit.



Vertrauenswürdiger Automobilhändler mit Tradition: Nord-Ostsee Automobile Husum

Verkaufsberater Marc Hansen mit Kundin



„Automobilkauf hat mit Vertrauen zu tun“

Vertrauen in die Marke, aber vor allem in die kompetenten Ansprechpartner vor Ort. Daher legt Henning Göttsch, Geschäftsführender Gesellschafter der Nord-Ostsee Automobile GmbH & Co. KG, besonderen Wert auf eine umfassende und qualifizierte Beratung seiner Kundschaft. „Persönliche Nähe ist wichtig“, erklärt er. Das gilt sowohl im Automobilhandel als auch im Werkstattbereich. „Da kennt man sich und weiß, wer im Bedarfsfall zuverlässig helfen und beraten kann.“ Zwar zögen Kunden bereits häufiger Vergleichsangebote aus dem Internet zu Rate oder holen dort vorab Informationen ein. „Gekauft wird aber gern beim Händler vor Ort“, weiß Göttsch und sieht deutliche Parallelen zu den Stadtwerken Husum.

Dem Neuwagen-Center in der Stormstadt ist eine große Werkstatt angeschlossen, die neben einer schnellen Hilfe bei technischen Pannen auch alle üblichen Service-Leistungen von Wartung und Inspektion bis hin zu Reparaturen übernimmt.

„Dialogannahme“ heißt das Zauberwort, das optimalen Service und Zeit für jeden Pkw-Kunden verheißt. Direkt am Fahrzeug erläutert der Kraftfahrzeug-Meister, welche Reparaturen oder Serviceleistungen notwendig und sinnvoll sind und schafft damit von Anfang an Klarheit und Transparenz über den Werkstattaufenthalt und die damit verbundenen Kosten.

Historie

Heinrich Carl Walter gründete seinen Betrieb zunächst auf der Neustadt, Ecke Gurlittstraße, verlegte den Firmensitz aber bereits 1965 an den jetzigen Standort in die Schleswiger Chaussee. Nach dem Tod des Firmengründers führte dessen Schwiegersohn Jesse Christiansen den Familienbetrieb zwei Jahrzehnte lang, ehe mit Bernd Petersen Mitte der 80er erstmals ein externer Geschäftsführer folgte. Vor zehn Jahren schließlich fusionierte H.C. Walter Husum mit den etwa gleich starken Mercedes-Händlern Jungjohann in Heide, Sörensen in Schleswig und Köhn in Eckernförde zur Nord-Ostsee Automobile GmbH & Co KG. Die neue Firma betreibt heute als Vertragshändler für Mercedes-Benz insgesamt sechs Autohäuser

in Schleswig-Holstein. Neben Husum gibt es weitere Niederlassungen in Bredstedt, Heide, Marne, Schleswig und Eckernförde. Überall werden sowohl Neuwagen als auch Gebrauchtfahrzeuge sowie Original Mercedes-Teile und Zubehör verkauft. Allein bei der Auswahl an Neu-Fahrzeugen unterscheidet man mittlerweile 20 Baureihen von Mercedes bei neuen Pkw, mit den Gebrauchten kommen weitere Marken hinzu.

Neues Ambiente deutlich spürbar

Dem Wandel im Automobilhandel begegnet man seit dem Zusammenschluss der vier Firmen deutlich effektiver: das reicht von der Ersatzteil-Bevorratung über Spezialwerkzeug bis hin zum ortsübergreifenden Einsatz von Service-Technikern. Darüber hinaus wurden die kaufmännischen Abteilungen zentralisiert. 52 der insgesamt 330 Mitarbeiter sind in Husum beschäftigt. Stolz ist Henning Göttsch auf den Umbau der großen Ausstellungshalle im vergangenen Jahr. Deutlich höhere Räume, neue Bodenfliesen und eine veränderte Beleuchtung bescheren jetzt einen attraktiven und modernen Eintritt in die Markenwelt von Mercedes-Benz. Gleichzeitig wurden die Arbeitsplätze der Verkäufer und die gesamte Bürosituation optimiert, wofür Nord-Ostsee Automobile bei einem bundesweiten Wettbewerb der Daimler AG sogar den 1. Preis einheimste.

Nachwuchsförderung bei NOA

Von knapp 50 Azubis werden derzeit elf junge Menschen in Husum ausgebildet. Neben dem Kraftfahrzeugmechatroniker durchlaufen vor allem Büro- und Automobilkaufleute sowie Fachkräfte für Lagerlogistik ihre Ausbildung im bewährten dualen System. Eine sinnvolle Ergänzung bilden betriebliche Lehrgänge und Unterrichtsstunden, in denen eine Praxisorientierung klar im Fokus steht.

„Gestandenerer“ Mitarbeiter erhalten zudem die Chance einer Weiterbildung zum zertifizierten Automobilverkäufer. Als ein solcher Nachwuchsverkäufer stieg auch Henning Göttsch nach seinem Studi-

um wieder bei Mercedes-Benz ein, damals in Kiel. Ursprünglich hatte er einmal Groß- und Außenhandelskaufmann bei H.C. Walter gelernt und kehrte nach Abitur, Studium und einigen Wanderjahren in „seinen“ Betrieb zurück. Seit 2004 ist der 46-jährige nun Geschäftsführender Gesellschafter.

„Echt angenehm, in seiner Heimatstadt so verantwortlich arbeiten zu dürfen“, resümiert Göttsch und unterstreicht erneut die Bedeutung der persönlichen Nähe zur Kundschaft. In Husum unterstützt ihn dabei ein Team von fünf Verkaufsberatern, Serviceberatern und zahlreichen Kraftfahrzeug-Meistern und Monteuren. Die meisten stammen aus der Region. Wie eng verwurzelt Göttsch mit Husum ist, erkennt man auch an seinem Engagement im Husumer Commerzium von 1738. Als Vorsitzender der Husumer Kaufleute und Wirtschaftstreibenden ist er seit 2007 um direkte Kommunikation statt Einflussnahme auf die hiesige Politik und Verwaltung bemüht. Volle Unterstützung erhält zudem die gemeinsam mit der IHK ins Leben gerufene Lehrstellen-Rallye, bei der sich Ausbildungsinteressierte in zahlreichen Husumer Betrieben informieren können. Bei dieser Gelegenheit präsentieren sich auch die Stadtwerke Husum. ■

Weitere Information finden Sie unter:
www.nord-ostsee-automobile.de



Dialogannahme – schnell & unkompliziert



Monteur Viktor Maler und Kraftfahrzeugmechatroniker-Azubi Kristof Hansmann (2. Lehrjahr)



Ausstellungshalle und Fuhrpark

Handwerkertipp

Michael Pross – Sanitär, Heizung & Solar

Handwerksmeister Michael Pross ist seit über 30 Jahren in Sachen Gebäudetechnik selbständig. 1977 bestand er in Hamburg seine Meisterprüfung als Gas- und Wasserinstallateur und gründete einen kleinen Handwerksbetrieb in Hattstedt.

Gern erinnert er sich an den Einbau der ersten Gasleitung aus Kupfer in Husum 1978, im Vereinsheim der Seglervereinigung. Als örtlicher Installateur mit Schwerpunkt Sanierung und Modernisierung von Heizungsanlagen und barrierefreien Bädern hat er sich aber längst etabliert. Seine Erfahrung ist auch als vereidigter Sachverständiger für die Handwerkskammer zu Flensburg gefragt. Zurzeit beschäftigt er in seinem Betrieb zwei Gesellen und einen Auszubildenden.

Kostenloser Heizungs-Check im Angebot

Eine qualifizierte und vollständige Planung und Beratung liegt Michael Pross stets am Herzen. Er empfiehlt – wo möglich – den Einsatz voreinstellbarer Thermostatventile und auf ein ausgewogenes Heiz- und Lüftungsverhalten weist der Handwerksmeister ebenfalls hin: 16° Celsius im Schlafzimmer, 21° im Wohnzimmer. Je niedriger dazu die Vorlauftemperaturen am Heizkessel, umso kleiner fällt die nächste Gasrechnung aus. Doch für wohltuende Wärme spielt neben einer effektiv arbeitenden Heizung auch die Isolierung weiterer Gebäudeteile wie Dach und Fenster eine wichtige Rolle.

Heizungsunterstützung durch Solar

Bei der Modernisierung von Heizungsanlagen favorisiert Pross die neuesten Brennwert-Thermen, deren Wirkungsgrad durch die Nutzung der Abwärme gegenüber 20 Jahre alten Kesseln stark verbessert ist. Neuanlagen zeichnet darüber hinaus die mögliche Heizungs- und Warmwasserunterstützung über eine zusätzliche Solaranlage aus.

Auf dem Weg durch die kalte Jahreszeit berät ihr Heizungs- und Sanitär-Fachbetrieb Sie gern! ■

Kennt sich auch mit Solaranlagen bestens aus: Handwerksmeister Michael Pross



Mein Tipp: Lieblingsrezepte

Wiensupp un Schink

Zutaten:

- 3 Liter Wasser
- 250 g Perlgraupen, mittel
- Schale von 2 unbehandelten Zitronen
- 2 Zimtstangen
- 400 g Rosinen
- 2 Päckchen Vanillinzucker
- ¼ Liter Kirschsafft
- 1 Liter Rotwein
- Zucker nach Geschmack
- Rum nach Geschmack

Zubereitung:

Das Wasser mit den Graupen zum Kochen bringen, Zitronenschale und Zimtstangen hinzufügen. Das Ganze 1 bis 1 ½ Stunden köcheln lassen – öfter umrühren, da es leicht anbrennt. Wenn die Graupen fast gar sind, die gewaschenen Rosinen noch ein wenig mitköcheln lassen. Danach Kirschsafft und Rotwein hinzufügen und mit Zucker und Rum abschmecken.

Dazu schmeckt frisches, mit Butter bestrichenes Bauernbrot, das mit gekochtem oder rohem Schinken belegt wird.



Manfred Petersen

Manfred Petersen ist der dienstälteste Mitarbeiter der Stadtwerke Husum und dazu ein „echtes Eigengewächs“.

1973 begann er zunächst als Elektromonteur.

Bereits fünf Jahre später wirkte der gebürtige Wester-Ohrstedter am

Aufbau der ersten Netzleitzentrale für das Husumer Versorgungsunternehmen mit. Seit Jahren agiert er hier als Teamleiter, Bereich Netz, an verantwortlicher Stelle.

Manfred Petersen kocht gern, das Rezept stammt aus seiner Familie und wurde zu besonderen Anlässen gereicht. Neben Wandern, Radfahren und Schwimmen zählt die Fotografie zu seinen weiteren Hobbies.

In Husum ist auch im Winter immer was los! Eine Auswahl aktueller Termine:

Dezember:

Mittwoch, 22.11.2010 – 27.12.2010
10.00 Uhr – 20.00 Uhr
Husumer Weihnachtsmarkt 2010
(Marktplatz, Husum)

Donnerstag, 2.12.2010
19.30 Uhr – 22.00 Uhr
Jazztreff – Stormtown Jazz Company/
Oldtime-Jazz und Dixieland
(Tante Jenny, Schiffbrücke 12, Husum)

Samstag, 4.12.2010
16.30 Uhr
Offene Adventsmusik in St. Marien
(St. Marien, Markt, Husum)

Sonntag, 5.12.2010
11.15 Uhr
Der Weihnachtshase - Fabula
Figurentheater, Idstedt
(Schloss vor Husum, Rittersaal,
König-Friedrich V.-Allee, Husum)

Montag, 6.12.2010
17.00 Uhr
Der Nikolaus hat eine Überraschung
(Markt, Husum)

Donnerstag, 9.12.2010
15.00 Uhr – 18.00 Uhr
Watt ist art!
(Galerie im Weinkomptor,
Gurlittstr. 22, Husum)

Freitag, 10.12.2010
19.00 Uhr
Konzert der Husum Gospel Singers
(St. Marien, Markt, Husum)

Samstag, 11.12.2010
10.00 Uhr – 18.00 Uhr
Lichterfest
(Untere Neustadt, Husum)

Sonntag, 12.12.2010
18.00 Uhr
„Wiehnachten in Schobüll“ – Musik und
Texte zum Advent
(Kirchlein am Meer, Heideweg 1,
Husum/Schobüll)

Freitag, 17.12.2010
20.00 Uhr
The Elvis Christmas Show
(NCC, Am Messeplatz 16-18, Husum)

Sonntag, 19.12.2010
8.00 Uhr
Hallen-Flohmarkt
(NCC, Am Messeplatz 16-18)

Sonntag, 19.12.2010
11.00 Uhr
Jazzfrühshoppen: Blues Bones
(Speicher Husum, Hafenstr. 17, Husum)

Donnerstag, 23.12.2010
20.00 Uhr
Godewind – Weihnachten
(NCC, Am Messeplatz 16-18, Husum)

Freitag, 31.12.2010
21.00 Uhr
Silvesterparty in Husums Brauhaus
(Neustadt 60–68, Husum)

Januar:

Samstag, 1.1.2011
18.00 Uhr
Neujahrskonzert – KlassikPhilharmonie
Hamburg
(NCC, Am Messeplatz 16-18, Husum)

Montag, 3.1.2011
Ausstellung „Maritime Fotos“
von Michael Slevogt
(Stadtbibliothek Husum,
Herzog-Adolf-Str. 25, Husum)

Sonntag, 9.1.2011
11.00 Uhr - 17.00 Uhr
Schätze der Nissensammlung
(Schloss vor Husum,
König-Friedrich V.- Allee, Husum)

Samstag, 15.1.2011
20.00 Uhr
Nacht der Musicals
(NCC, Am Messeplatz 16-18, Husum)

Donnerstag, 20.1.2011
19.30 Uhr
„Junge Meister“ im Schloss vor Husum -
Noah Bendix-Balgley & Mara Mednik
(Schloss vor Husum, Rittersaal,
König-Friedrich V.-Allee, Husum)

Freitag, 21.1.2011
20.00 Uhr
Arsen und Spitzenhäubchen
eXperimenttheater Husum
(Kulturzentrum Speicher Husum e.V.,
Hafenstr. 17)



Sonntag, 23.1.2011
19.00 Uhr
Irish Dance
(NCC, Am Messeplatz 16-18, Husum)

Februar:

Samstag, 5.2.2011
20.00 Uhr
Die Nacht der 5 Tenöre
(NCC, Am Messeplatz 16-18, Husum)

Sonntag, 6.2.2011
20.00 Uhr – 23.59 Uhr
Kay Ray Show „Haarscharf“
(TSBW-Freizeithaus, Theodor-Schäfer-
Straße 14 - 26, Husum)

Sonntag, 6.2.2011
11.00 Uhr
Clarinet & Sax Revival Quartett
(Kulturzentrum Speicher Husum e.V.,
Hafenstr. 17)

Montag, 14. und 15.2.2011
10.00 Uhr – 18.00 Uhr
12. NORD GASTRO & Hotel - Fachmesse
(NCC, Am Messeplatz 16-18, Husum)

Montag, 21.2.2011
ca. 18.00 Uhr
Biikebrennen in der Husumer Bucht
(Husumer Bucht)

Dienstag, 22.2.2011
15.00 Uhr
Der Froschkönig – Tobias Rank &
TheaterGeist/Kindertheater des Monats
(Haus der Jugend,
Hermann-Tast-Straße 6, Husum)

Dienstag, 22.2.2011
20.00 Uhr
Die Physiker – Komödie von Friedrich
Dürrenmatt (Schleswig-Holsteinische
Landestheater und Sinfonieorchester)
(NCC, Am Messeplatz 16-18, Husum)

Hätten Sie's gewusst?

Stadtwerke Husum von A bis Z



Die Stadtwerke Husum versorgen die Stadt Husum schon seit mehr als 100 Jahren zuverlässig mit Strom, Gas, Wasser und Wärme. Auch Mildstedt und Schobüll gehören zu unserem Versorgungsgebiet.

Doch wissen Sie eigentlich alles über Ihre Stadtwerke Husum? An dieser Stelle werden wir Sie zukünftig von A wie Ausbildung bis Z wie Zähler informieren. Lassen Sie sich überraschen, was Ihre Stadtwerke Husum alles leisten und für die Region tun.

In dieser Ausgabe des Wattkiekers setzen wir unsere Serie mit den Buchstaben G, H und I fort.

Wattkieker-Info



Neue Öffnungszeiten im KundenCentrum Husum

Montag bis Mittwoch:
08.00–12.00 Uhr

Donnerstag:
14.00–18.00 Uhr

Freitag:
08.00–12.00 Uhr

Unser KundenCentrum, Am Binnenhafen 1



Gleichstrom

Als Gleichstrom wird ein elektrischer Strom bezeichnet, der Betrag und Richtung nicht ändert. In der theoretischen Elektrotechnik wird nur zeitlich unveränderlicher Stromfluss als Gleichstrom bezeichnet. In der Praxis werden jedoch auch Mischströme mit überwiegendem Gleichanteil als Gleichstrom bezeichnet. Dies insbesondere dann, wenn die Schwankungen (als Welligkeit bezeichnet) des Stroms für den an die Stromquelle angeschlossenen Verbraucher nicht störend sind.

Die englische Bezeichnung ist "Direct Current" mit dem Kürzel "DC". In der Umgangssprache findet oftmals eine Verwechslung bzw. Gleichsetzung zwischen Gleichspannung und dem von Gleichspannungen verursachten Gleichströmen statt. Unmittelbare Gleichstromquellen sind z.B. Akkus, Batterien, Fotovoltaische Zellen (Solaranlagen) und neuerdings Brennstoffzellen mit Wasserstoffbetrieb für Strom- und Wärmeerzeugung.

Hausanschluss

Der Hausanschluss, hier bezogen auf Strom, Gas und Fernwärme, ist die Verbindung zwischen den Verteilungsanlagen des Energieversorgungsunternehmens und der Kundenanlage. Der Hausanschluss endet, wenn keine abweichenden Regelungen getroffen sind, an der Eigentumsgrenze.

Dies ist bei Strom die Hausanschlusssicherung; bei Gas die Hauptabsperrvorrichtung (gegebenenfalls am Ausgang des Gasdruckregelgerätes, sofern vorhanden) und bei Fernwärme die vertraglich vereinbarte Übergabestelle. Hausanschlüsse gehören zu den Betriebsanlagen des Energieversorgungsunternehmens und stehen in dessen Eigentum. Sie werden ausschließlich von diesem hergestellt, unterhalten, erneuert, geändert, abgetrennt und beseitigt, außerdem müssen sie zugänglich und vor Beschädigungen geschützt sein. Der Kunde (Anschlussnehmer) darf keine Einwirkungen auf den Hausanschluss vornehmen oder vornehmen lassen.

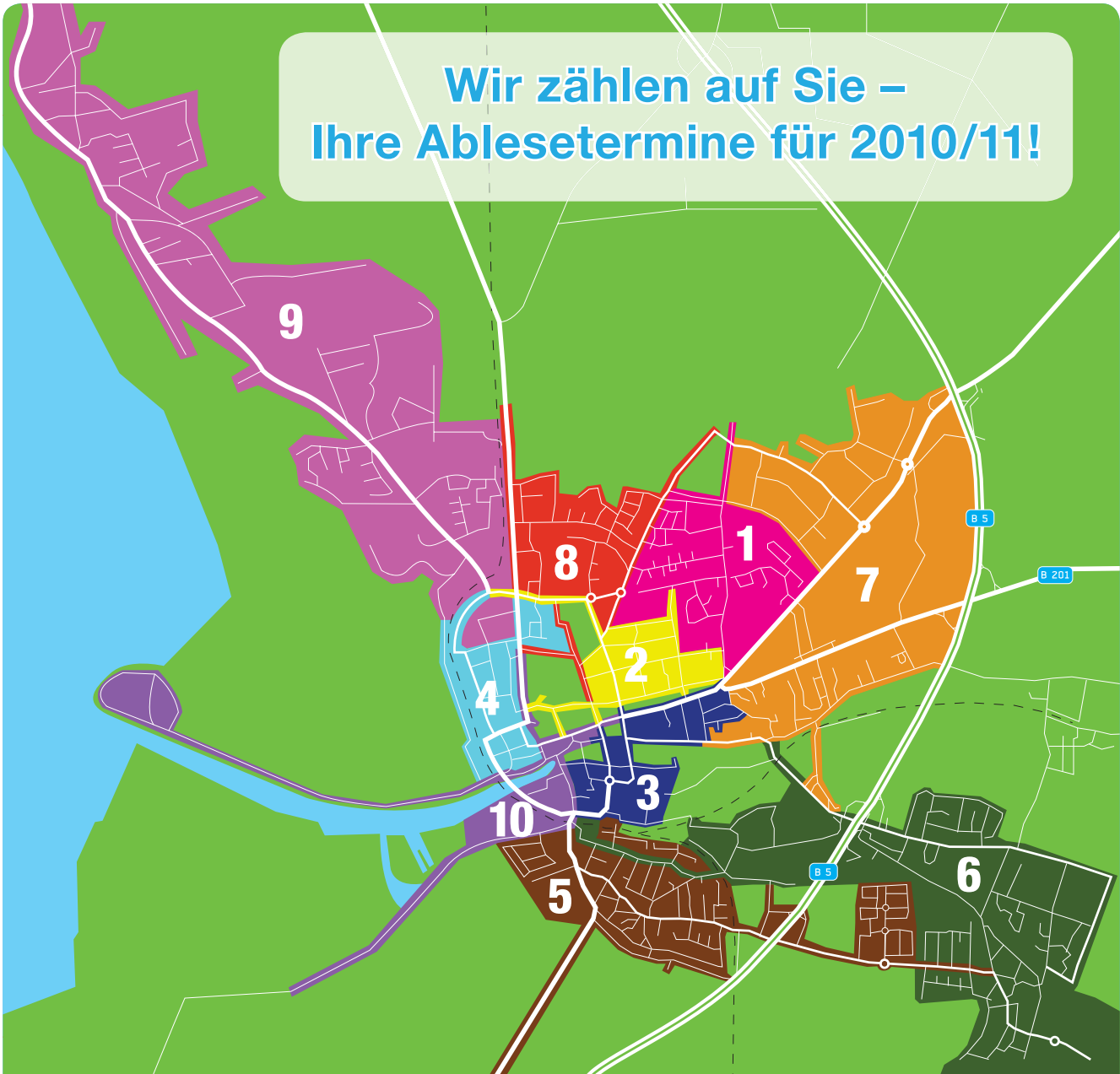
Immissionen

Einwirkung von Lärm und Schadstoffen auf die Umwelt als Folge der Emissionen. Das Bundesimmissionsschutzgesetz und ergänzende Verordnungen, Technische Anleitungen (TA Lärm, TA Luft) legen Grenzwerte fest.

Bei genehmigungspflichtigen Industrieanlagen knüpft das Gesetz an Emissionsgrenzwerte an, weil Immissionen nicht einer einzelnen Quelle zugerechnet werden können. ■

Weitere Informationen finden Sie unter:
www.stadtwerke-husum.de

Wir zählen auf Sie – Ihre Ablesetermine für 2010/11!



Bezirk	Ablesetermin
10	Ende November bis ca. 8. Dezember 2010
1	Ende Dezember bis ca. 10. Januar 2011
2	Ende Januar bis ca. 10. Februar 2011
3	Ende Februar bis ca. 10. März 2011
4	Ende März bis ca. 10. April 2011
5	Ende April bis ca. 10. Mai 2011
6	Ende Mai bis ca. 10. Juni 2011
7	Ende August bis ca. 10. September 2011
8	Ende September bis ca. 10. Oktober 2011
9	Ende Oktober bis ca. 10. November 2011

Ihr Zählerstand!

Sobald Sie mit dem Ablesen an der Reihe sind, schicken wir Ihnen eine Karte zu, auf der Sie die selbst abgelesenen Werte eintragen können. Die Karte sollten Sie dann entweder per Post oder Fax ganz einfach an uns zurückschicken. Natürlich können Sie uns Ihren Zählerstand auch persönlich vorbeibringen oder schnell und einfach online übermitteln. Unter www.stadtwerke-husum.de/online-service/ihr-zaehlerstand empfangen wir die Werte rund um die Uhr.



Energie aus Wasser – eine wichtige Quelle

Kraftgewinnung aus Wasser hat eine lange Tradition. Bereits die Ägypter haben diesen Antrieb genutzt und im römischen Reich wurden die Getreidemühlen mit Wasserkraft betrieben. Im Mittelalter wurden Wassermühlen im europäischen Raum für Säge- oder Papierwerke eingesetzt. Seit Ende des 19. Jahrhunderts wird die Wasserkraft zur Stromerzeugung genutzt.

Weltweit bedeutendste Energiequelle

Mit einem Anteil von 16 Prozent am weltweiten Stromverbrauch im Jahr 2008 ist die Wasserkraft die bedeutendste erneuerbare Energiequelle für die Stromerzeugung. Ihr großer Vorteil liegt in der stetigen Verfügbarkeit, ih-

rem hohen Wirkungsgrad und der Fähigkeit, Energie zu speichern. Damit leistet die Wasserkraft einen wichtigen Beitrag zur Deckung der Grundlast wie zur Netzstabilität. In Deutschland war sie lange Zeit die bedeutendste erneuerbare Energiequelle, vor allem im Süden unseres Landes z.B. in Bayern. Seit 2004 wird hierzulande mehr Strom aus Wind als aus Wasserkraft gewonnen.

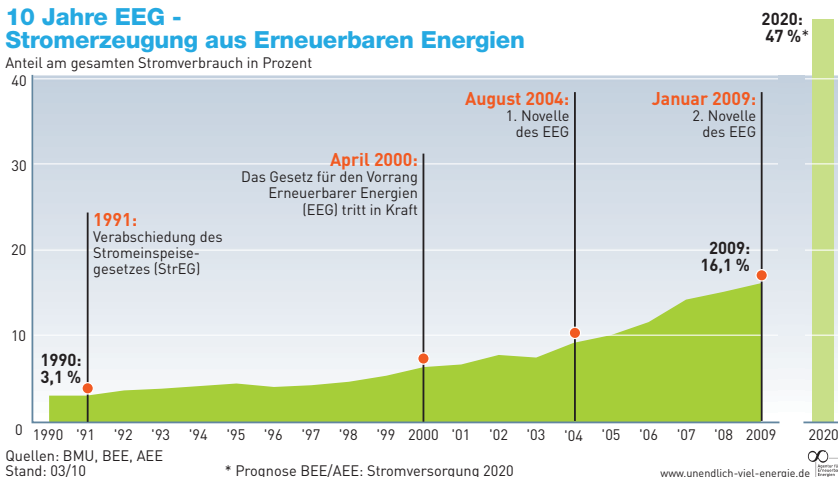
Husum – Energie aus Wasser auch hier

In Husum wird die Energie nicht direkt aus dem Wasser gewonnen, da wir hier kein Wasserkraftwerk haben. Die Husumer Stadtwerke beziehen aber Strom, der aus Wasserkraft gewonnen wird.

Heute ist die Wasserkraft eine ausge-reifte Technologie und weltweit nach der traditionellen Biomassenutzung die am meisten genutzte erneuerbare Energiequelle. Sie steht rund um die Uhr zur Verfügung und kann auch als Energiespeicher genutzt werden. Im Jahr 2009 erzeugten Wasserkraftanlagen 19,1 Mrd. Kilowattstunden Strom. Das entspricht einem Anteil von 3,3 % der erzeugten elektrischen Energie in Deutschland. Es ist umstritten, ob die Gewinnung von Strom aus Wasserkraft ökologisch positiv für die Landschaft ist, denn oft werden auch gravierende Eingriffe in bestehende Ökosysteme dadurch ausgelöst. Kleinere Wasserkraftwerke werden eher als ökologisch vertretbar angesehen, die oft mit Begleitmaßnahmen wie z.B. Fischaufstiegen ökologisch aufgewertet werden.

10 Jahre EEG - Stromerzeugung aus Erneuerbaren Energien

Anteil am gesamten Stromverbrauch in Prozent



Husumer Trinkwasser – Energie für die Menschen

Auch das Husumer Wasserwerk nutzt den natürlichen Kreislauf und gewinnt aus dem Grund- und Quellwasser gutes Trinkwasser. Nach dem Filtern im Wasserwerk wird es an die Husumer Verbraucher weitergegeben. Wenn das Wasser genutzt wurde und im Abfluss verschwindet, fließt das Wasser in das Klärwerk, wird gereinigt und gelangt wieder in den natürlichen Kreislauf zurück. ■

Jeden Tag eine gute Tat

Die junge Pfadfindergruppe vom Haus der Jugend



Im Pfadfinderland gibt es immer was zu tun

Und jede Woche ein neues Highlight

Knapp 20 Jungen und Mädchen der freien Pfadfindergruppe „Hermann Tast“ treffen sich jede Woche mindestens einmal zum gemeinsamen Spielen, Basteln, Singen und für Ausflüge.

Das nächstgelegene Ziel ist dabei oft das eigene Pfadfinderland: unweit der Mauseberge hat die Gruppe vor knapp fünf Jahren ein Grundstück übernommen und sich verpflichtet, den ehemals „wildem“ Müll dort zu beseitigen. Ein Konzept für kreative Pfadfinder-Arbeit sollte schnell fol-

Der gemeinsame Spaß steht ganz oben

gen, ohne dass es den Scouts dabei auf Perfektionismus ankommt. Die Pfadfinder achten vielmehr darauf, alles Notwendige selber machen zu können und dabei auch noch Spaß zu haben.

Das Pfadfinderland

So entstand hier ein naturnahes Gelände mit Bauwagen, Feuerplatz und gleich mehreren Teichen. Jungen und Mädchen im Alter zwischen 8 und 15 Jahren toben hier begeistert und basteln. Mal gilt es Wege frei zu schneiden oder neu anzulegen, ein anderes Mal werden Nistkästen für Vögel und Insekten gebaut und aufgehängt. Nachtwanderungen zu Fledermäusen und laut quakenden Laubfröschen stehen ebenfalls auf dem Programm, denn mittlerweile fühlen sich Frösche, Libellen und Teichmolche im Pfadfinderland ebenfalls richtig wohl.

Zum gemeinsamen Pfadfinder-Leben gehört neben der guten Tat für jeden Tag natürlich auch ein zünftiges Lagerfeuer, für das es sowohl im Pfadfinderland als auch am Haus der Jugend einen geeigneten Platz gibt. ■

Mehr findet Ihr unter: www.hdj.de

Wattkieker-Info



Prüfungen und Regeln

Einige Regeln gilt es auch bei den Pfadfindern zu beachten und zu lernen, die in regelmäßigen Prüfungen abgefragt werden.

Diese „Wolfskopf-Prüfung“ findet einmal im Jahr statt. Hier kommt alles vor, von Feuertechnik über Erste Hilfe bis zu einem Dschungeltest und als sichtbares Zeichen für eine erfolgreiche Prüfung wird ein Aufnäher für das Halstuch verliehen.



Habt Ihr Lust bekommen, Pfadfinder zu werden?

Dann wartet nicht länger und meldet Euch bei den Pfadfindern im Haus der Jugend an:

Treffen ist immer donnerstags von 16:00 bis 17:30 Uhr

Hermann-Tast-Straße 6-8
25813 Husum
Tel.: 04841 800008



Zählerdatenfernauslesung hat sich bewährt:

Datenkommunikation der Stadtwerke Husum Netz GmbH

Wattkieker-Info



Gut gerüstet in die Zukunft

Bereits am 1. April 2011 treten neue „Marktregeln für die Durchführung der Bilanzkreisabrechnung Strom“ in Kraft.

Schon jetzt müssen die Daten der Stromkunden, die über 100.000 kWh pro Jahr verbrauchen und Gaskunden, die über 1.500.000 kWh pro Jahr verbrauchen, an die Marktpartner gesendet werden.

Bis 10 Uhr eines jeden Tages werden die Lastgangdaten der Stromkunden erhoben und auf Vollständigkeit und Fehler geprüft.

Für den verschlüsselten Daten-Versand muss zudem das Gleichberechtigungsprinzip beachtet werden, d.h. der Lieferant Stadtwerke Husum GmbH bekommt die Daten über den gleichen Weg wie alle übrigen 27 Lieferanten. Unterschiede zwischen Strom- und Gasmeldungen hinsichtlich Format und Zeitpunkt gilt es ebenfalls zu beachten.

Die Stadtwerke Husum Netz GmbH ist dank umfangreicher Investitionen in entsprechende Software für die Zukunft gut gerüstet.

Die Stadtwerke Netz GmbH investieren laufend in modernste Technik, um die täglich anfallenden Datenmengen aus Strom- und Gaszählern zu bewältigen.

Die gesetzliche Verpflichtung zur Datenmeldung an übrige Marktteilnehmer stellt die SWH Netz GmbH immer wieder vor neue Herausforderungen. Genügte noch vor Jahren eine allmonatliche Zählerstandmessung für die jeweilige Verbrauchsabrechnung im Hause, so begann man 1998 bereits mit der Fernauslesung. Mittels Power line carrier (PLC) Technik werden noch heute über 80 % der Zähler im Stadtgebiet über das normale Stromkabel ausgelesen. Die restlichen Messungen erfolgen über das Mobilfunknetz per GSM/GPRS oder analoge Telefonmodems. Somit ist sichergestellt, dass die Daten immer am ersten Werktag im Monat automatisiert an das Abrechnungssystem übergeben werden. Das hat die früher gelegentlich aufgetretenen Fehler beim Übertragen der Zählerstände erheblich minimiert und ist deutlich weniger zeit- und personalintensiv.

Die Möglichkeiten zur Fernauslesung wurden in Husum in den vergangenen Jahren sukzessiv auf die Sparten Gas, Wasser und Wärme ausgeweitet. Damit nicht genug, werden zusätzlich zu den Zählerständen auch die so genannten Lastgänge, also die 15-Minutenwerte der abgenommenen Leistung (kW) aufgezeichnet. Diese Daten werden von den Kundenberatern vorrangig zu Tarifberatungszwecken verwendet.

Die große Daten-Drehscheibe

Bis zur Öffnung der Strommärkte und der damit verbundenen Gründung der Stadtwerke Husum Netz GmbH im Jahre 2007 wurden gut 400 Stromzähler im Sonderkundenbereich, bei mittelständischen Unternehmen und Gaststätten mit der ZFA ausgerüstet. Seither besteht aber die gesetzliche Verpflichtung, Daten, die bisher nur in Husum vorhanden und benötigt wurden, auch anderen Marktteilnehmern zur Verfügung zu stellen. Die Bundesnetzagentur (BNetzA) hat hierfür eine Reihe detaillierter Regeln aufgestellt, an die sich die Stadtwerke Husum als Verteilnetzbetreiber/Netzbetreiber zwingend halten müssen. Plötzlich waren Softwaresysteme vonnöten, die diese Form der „Marktkommunikation“ beherrschen, damit die Netz GmbH letztlich ihrer Rolle als Datendrehscheibe gerecht werden kann.

Um den ständig neuen Anforderungen im Markt immer die aktuellsten Softwarelösungen entgegen zu halten, vertrauen die SWH auf zwei etablierte Energiedatenmanagement-Systeme. So hilft das Energy Data Warehouse (EDW3000) der Firma Görlitz AG im Bereich der Datenfernauslesung bei der Bewältigung der Datenmengen, die tagein tagaus pünktlich zu bestimmten Zeiten versandt werden sollen. Für eine gelingende Marktkommunikation zwischen den unterschiedlichen Netznutzern wurde das Energiedatenmanagement (EDM) BelVis Strom und Gas der Firma Kisters AG angeschafft. ■



Fünftes Windwanderer-Festival

Im KundenCentrum der Stadtwerke war viel los!

Am 24. September 2010 fand das Windwanderer-Festival nun zum fünften Mal während der Windmesse in Husum statt. In acht Locations rund um den Husumer Hafen wurde mit Livebands für gute Unterhaltung gesorgt. Sicher ein Highlight für Husumer und vor allem die Besucher der Windmesse!

Karibik Stimmung im KundenCentrum

Das Kundenzentrum der Stadtwerke verwandelte sich passend zur Musik. Karibische Stimmung wurde mit Deko und Bar gezaubert. Pünktlich um 21.00 Uhr war dann alles perfekt. Für großen Andrang sorgten „Papa Boye & The Relatives“ mit ihren Reggae Songs. Für das leibliche Wohl sorgte eine Bar des Thomas Hotel, die die Gäste mit Ihrer großen Auswahl an Getränken versorgte.

Ende gut, alles gut!

Gleich nach Einlass füllte sich die Halle mit Gästen jeder Altersgruppe und auch um Mitternacht war der Andrang noch groß. Nach einer Zugabe der Reggeaband endete die Party dann gegen 01.30 Uhr in der Nacht. In jedem Jahr ist das Windwanderer-Festival ein gern gesehener Abschluss für die Windmesse in Husum, bei der auch die Aussteller Ihren Erfolg feiern können. ■



Gute Stimmung bei toller Musik – acht Locations boten Party pur beim fünften Windwanderer-Festival in Husum



Öffnungszeiten

Öffnungszeiten Hallenbad:

Mo.:	06.00–08.00 Uhr (Frühbaden)
	08.00–14.00 Uhr (Schulschwimmen)
	14.00–22.00 Uhr (Vereinsschwimmen)
Di.–Fr.:	06.00–08.00 Uhr (Frühbaden)
	08.00–14.00 Uhr (Schulschwimmen)
	14.00–22.00 Uhr (öffentliches Baden)
Sa.:	08.00–17.00 Uhr (öffentliches Baden)
So.:	08.00–18.00 Uhr (öffentliches Baden)

Öffnungszeiten Sauna:

Mo.:	10.00–22.00 Uhr (Herren)
Di.:	10.00–22.00 Uhr (Damen)
Mi.:	10.00–22.00 Uhr (gemischt)
Do.:	10.00–22.00 Uhr (Damen)
Fr.:	10.00–22.00 Uhr (gemischt)
Sa.:	09.00–18.00 Uhr (gemischt)
So.:	09.00–18.00 Uhr (gemischt)

Alle Termine vorbehaltlich eventueller Änderungen.

Neueröffnung Husum Bad

Neuer Badespaß ohne Zeitlimit

In der letzten Ausgabe des Wattkiekers berichteten wir über den neuen Leiter des Husum Bades – Hartmut Nissen – und über die laufenden Umbauarbeiten. Seit dem 18. Oktober können sich die Besucher aus Husum und Umgebung wieder über Badespaß ohne Zeitlimit freuen.

Was von außen wohl am auffälligsten ist: Die neue Schrankenanlage bei der Zufahrt zum Parkplatz und das knallige, frische Rot an der Außenwand. Insgesamt 750.000 Euro hat die Stadtwerke Husum GmbH als Eigentümerin investiert – und es hat sich gelohnt!



Mehr Effizienz durch neue Heizkessel

Sicherheit wird groß geschrieben

Viele Baumaßnahmen sind nicht zu sehen, so zum Beispiel die Sanierung der Stahlbetondecke oder der neue Heizkessel mit



Das neue Geländer am Sprungturm sorgt für noch mehr Sicherheit

Effizienzsteuerung im Keller. Insgesamt zwei 600 kW starke Gas-Heizkessel sorgen nun für stabile Wassertemperaturen.

Zu den sichtbaren Erneuerungen gehören unter anderem die neue Decke in der Schwimmhalle und die Dünenlandschaft mit Bepflanzung im Wintergarten – ein echter Hingucker und Wohlfühlfaktor. Die

1



Husum Bad

Sicherheit war Hartmut Nissen besonders wichtig – so wurden bei den Sprungtürmen die Geländer deutlich erhöht und bei der Rutsche zeigt eine Ampel, wann gefahrlos hinterher gerutscht werden kann.

Neues Design für das Bad

Der komplette Eingangsbereich wurde umgestaltet. So kommt es nun im klassischen, eleganten Stil daher. Blau und weiß sind die neuen, frischen Farben. Dieses Konzept zieht sich durch das ganze Husum Bad. Auch in der Saunalandschaft hat sich einiges getan – neue Möbel im Ruheraum, andere Farben und neue Duschköpfe bieten ein ganz neues Erlebnis.

Das Team vom Husum Bad freut sich über die Veränderungen und ist gespannt auf die Gäste. In diesem Sinne wollen wir uns noch einmal bei Ihnen für Ihre Geduld und Ihre Treue bedanken. ■

Weitere Informationen finden Sie unter:
www.husumbad.de



Schön und gemütlich – der neu gestaltete Ruheraum



Die neue Dünenlandschaft lädt zum Entspannen ein



Raten Sie mit – es lohnt sich!

Ravensburger Phase 10 – das Brettspiel:

Eine neue Herausforderung für Millionen Anhänger: Phase 10 – Das Brettspiel bringt das bestehend einfache Spielprinzip aufs (Spiel)-Brett.



Mit dabei sind natürlich die bekannten Zahlenkarten und das Prinzip, zehn unterschiedliche „Phasen“ zu durchlaufen. Das heißt, jeder will möglichst schnell Zahlenkarten in bestimmten, von Phase zu Phase wechselnden Kombinationen sammeln.

Der Clou: Der neue Spielplan mit seinen kreisrund angeordneten verschiedenfarbigen Feldern. Jedes Feld steht für eine von acht Aktionen, mit der die Spieler gehörig taktieren können. Neue Karten ziehen, ganz bestimmte Karten suchen, oder gar den lieben Konkurrenten ungewollt Karten aufnötigen: Die Bandbreite reicht von raffinierten bis zu leicht gemeinen taktischen Aktionen. Phase 10 – Das Brettspiel ist schnell erklärt, kurzweilige Unterhaltung und damit für jede Lebensphase ab zehn Jahren bestens geeignet.

Eleganter Tischpartygrill

Zum Grillen, Braten, Dünsten, Teppan Yaki am Tisch. Eine glänzende Investition für jedes Fest ist der neue Party Grill aus Edelstahl. Ob Teppan Yaki am Tisch oder die schnelle Bratwurst-Nummer, er ist der Star bei allen Gästen. Und alles dreht sich nur um ihn, wenn Scampis und Köfte, Gemüse mit und ohne Leibchen sich zu einer heißen Nummer treffen. Damit auch garantiert nichts anbrennt, dafür sorgt die 3-lagige Excalibur-Antihafbeschichtung. Genug geknuspert? Dann einfach Deckel drauf und ab in die Speisekammer.

Edelstahlpfanne mit Druckgussaluminiumplatte, Edelstahlgriffe, stufenloser Temperaturregler von 70° bis 230°C, Edelstahldeckel, rostfrei, große Schüssel mit 30 cm Durchmesser Antihafbeschichtung. Leichte Reinigung durch hervorragende Beschichtung. Komplett spülmaschineneeignet (ohne Zuleitung), Zuleitung abnehmbar, ca. 130 cm lang



Welchen Begriff suchen wir hier?

Wo treffen sich die Pfadfinder der freien Pfadfindergruppe „Hermann Tast“ mindestens einmal wöchentlich?

Husum Bad – Kennen Sie unser Motto?



Husum Bad

- A ... wird immer nas(ser)!
- B ... hat immer Was(ser)!
- C ... macht immer Spaß!



Gewinnen – ganz einfach:

Kinder lösen das Rätsel und schicken den Lösungsbegriff auf einer Postkarte an die unten angegebene Adresse. Erwachsene schicken bitte den Lösungsbuchstaben ein.

Lösungen bitte schicken an:

Stadtwerke Husum GmbH,
Elisabeth Fürchtenicht, Stichwort: Gewinnspiel,
Am Binnenhafen 1, 25813 Husum
Einsendeschluss ist der 18. Januar 2011.

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.
Sammleinsendungen bleiben unberücksichtigt.
Mitarbeiter der Stadtwerke Husum sind von dem Gewinnspiel ausgeschlossen.

Die glücklichen Gewinner der letzten Auslosung:

Die Pro Design Gartenkugel gewinnen:
Reiner Wietzke,
De Belln 3, 25866 Mildstedt
Annelie Deerberg,
Hermann-Tast-Straße 5, 25813 Husum
Ann-Kathrin Stäwen,
Augsburger Weg 29, 25813 Schwesing

Ubono gewinnen:

Justin Moritzen, Gitzhörn 7, 25866 Mildstedt
Carola Jacobsen,
Erlenweg 21 b, 25813 Husum
Ricarda Ueth, Niegras 4, 25813 Husum